

Тарасенко Наталия Алексеевна

соискатель, старший преподаватель

Краснокутская Карина Ивановна

преподаватель

Петрухина Екатерина Александровна

преподаватель

ФГБОУ ВО «Академия Государственной противопожарной службы МЧС

России»

г. Москва

ДИАЛОГ КУЛЬТУР КАК СРЕДСТВО ПАТРИОТИЧЕСКОГО ВОСПИТАНИЯ: СОПОСТАВЛЕНИЕ ПОСЛОВИЦ НА УРОКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО

Аннотация: в статье рассматривается значение патриотического воспитания на занятиях по русскому языку как иностранному. Особое внимание уделяется использованию пословиц разных народов как средства межкультурного диалога и формирования уважительного отношения к родине, семье, исторической памяти и культурным традициям. На примерах русских, абхазских, казахских и кыргызских пословиц показано, что ценности семьи и родины являются общими для разных национальных культур.

Ключевые слова: РКИ, русский язык как иностранный, патриотическое воспитание, пословицы, межкультурная коммуникация, семья, родина.

В современных условиях преподавание русского языка как иностранного (далее РКИ) не ограничивается только обучением грамматике, лексике, чтению и говорению. Урок РКИ является также пространством межкультурного общения, где иностранные обучающиеся знакомятся не только с языковой системой, но и с духовными, нравственными и культурными ценностями народа, говорящего на этом языке. Через русский язык обучающиеся получают возможность понять историю России, особенности национального характера, отношение к семье, родине и служению Отечеству.

Патриотическое воспитание на занятиях РКИ имеет свою специфику. В отличие от работы с носителями языка, преподаватель обращается к иностранной аудитории, представители которой уже имеют собственный культурный опыт, свою систему традиций и свои представления о родине. Поэтому патриотическое воспитание на уроках РКИ не должно строиться как простое сообщение готовых идей. Оно должно осуществляться через диалог культур, сравнение ценностей, обсуждение литературных текстов, пословиц, исторических примеров и жизненных ситуаций. В этом случае иностранные обучающиеся не только узнают больше о России, но и начинают глубже осознавать ценность собственной культуры.

Ряд исследователей (З.Т. Гасанов, Н.И. Болдырев, И.С. Марьяненко) выделяют ту часть нравственного воспитания, которая связана с формированием патриотизма и дружбы между народами, с превращением этих качеств в личные убеждения и нормы поведения [1, с. 63]. Высокоразвитая языковая личность формируется в контексте многообразия культур и речевых практик. Она предполагает способность к эффективному межэтническому общению, где осознание собственной национальной идентичности сочетается с толерантностью к окружающим [5, с. 62].

Одним из эффективных средств патриотического воспитания на уроках РКИ являются пословицы и поговорки. Пословица представляет собой краткое народное высказывание, в котором отражены многовековой опыт, нравственные нормы и жизненная мудрость народа. Через пословицы можно показать, как разные народы выражают отношение к семье, родине, родной земле, родному языку и человеку. «Изначально родина познается через семью, родной дом, родных и близких людей» [6, с. 18]. Семья – универсальное понятие, входящее в структуру картины мира любого народа. В языке «аккумулированы важнейшие понятия материальной и духовной культуры, которые транслируются в языковом воплощении от поколения к поколению» [7, с. 3].

Так, например, при изучении темы «Семья» на занятиях РКИ можно использовать русские, абхазские, казахские и кыргызские пословицы. Например,

русская пословица «Вся семья вместе, так и душа на месте» показывает, что семья воспринимается как источник душевного спокойствия и опоры. Близкую мысль выражает казахская пословица «Отан отбасынан басталады» – «Родина начинается с семьи». В ней подчёркивается, что любовь к родине формируется не абстрактно, а с детства, через уважение к родителям, дому, старшим, традициям. В кыргызской культуре близка пословица «Өз үй – өлөң төшөк, өз эл – өмүрлүк жөлөк», что можно перевести как «Свой дом – мягкая постель, свой народ – опора жизни». Здесь семья, дом и народ соединяются в одну систему ценностей. В абхазской традиции также большое значение имеет уважение к семье, роду, старшим и родной земле, что отражается в пословицах о доме, народе и родине.

На занятии можно предложить обучающимся следующую таблицу для анализа.

Таблица 1

Страна / культура	Пословица	Перевод / значение	Основная идея
Россия	«Вся семья вместе, так и душа на месте»	Когда семья рядом, человеку спокойно	Семья – источник поддержки
Казахстан	«Отан отбасынан басталады»	Родина начинается с семьи	Любовь к Родине рождается в семье
Кыргызстан	«Эл ичи – алтын бешик»	Среди народа жить – в золотой колыбели быть	Народ и родная земля дают человеку опору
Абхазия	«Теряющий Родину – теряет всё»	Потеря Родины воспринимается как потеря главной ценности	Родина – основа жизни человека
Россия	«Родина – мать, умей за неё постоять»	Родина сравнивается с матерью, которую нужно защищать	Любовь к Родине связана с ответственностью
Казахстан	«Туған жердің қадірін шетте жүрсең білерсің»	Ценность родной земли познаётся на чужбине	Родина особенно дорога вдали от неё
Кыргызстан	«Мекендин кадыры башка жерден билинет»	Значение Родины узнаётся в чужой земле	Родина осознаётся через разлуку
Абхазия	«Всякий Родину любит, как святое место»	Родина воспринимается как священная ценность	Любовь к Родине имеет духовный смысл

Работа с такими пословицами может проходить в несколько этапов. Сначала преподаватель объясняет лексику: слова «родина», «отечество», «родная земля»,

«семья», «народ», «чужбина», «святое место», «опора». Затем обучающиеся читают пословицы, переводят их на свой родной язык и определяют главную мысль. После этого можно организовать обсуждение: «Почему родина часто сравнивается с матерью?», «Почему любовь к родине начинается с семьи?», «Какие похожие пословицы есть в вашей культуре?», «Можно ли любить свою страну и уважать другие страны?».

Такой вид работы важен не только для развития речи, но и для формирования уважительного отношения к разным народам. Иностранные обучающиеся видят, что ценность семьи и родины является общей для многих культур. При этом каждый народ выражает эту мысль по-своему. Например, в русской пословице часто появляется образ матери: «Родина – мать». В казахской и кыргызской традиции большое значение имеет образ очага, дома, колыбели, родной земли. В абхазских пословицах Родина нередко осмысливается как святое место и главная жизненная ценность. Сравнение этих образов помогает студентам понять, что патриотизм не сводится только к политическому понятию. Он начинается с любви к семье, уважения к родному дому, памяти о предках, бережного отношения к культуре и языку.

На уроках РКИ пословицы можно использовать и для грамматической работы. Например, при изучении творительного падежа можно разобрать конструкции «Родина является опорой», «семья считается основой воспитания». При изучении сравнительных конструкций можно предложить студентам объяснить выражения: «Родина дороже золота», «родная земля милее чужой стороны». При изучении темы «Аргументация» студенты могут написать небольшое эссе: «Почему любовь к Родине начинается с семьи?» или «Что общего в пословицах разных народов о родной земле?».

Таким образом, пословицы на уроках РКИ выполняют сразу несколько функций. Во-первых, они расширяют словарный запас обучающихся. Во-вторых, помогают лучше понять образность русского языка. В-третьих, развивают навыки межкультурного сравнения. В-четвёртых, способствуют патриотическому и нравственному воспитанию, потому что обращают внимание

студентов на универсальные ценности: семью, дом, родину, народ, память, уважение и ответственность.

Список литературы

1. Закарьяева С.З. Воспитание учащихся в духе патриотизма и дружбы народов в процессе обучения / С.З. Закарьяева, М.М. Алиева // Известия Дагестанского государственного педагогического университета. Психолого-педагогические науки. – 2009. – №2 (7). – С. 61–70. – EDN KXDYDL

2. Ожегов С.И. Толковый словарь русского языка. / С.И. Ожегов. – URL: <https://slovarozhegova.ru/> (дата обращения: 20.06.2026).

3. Даль В.И. Пословицы русского народа. / В.И. Даль. – URL: <https://vdahl.ru/?ysclid=lgkbwajzq7443054865> (дата обращения: 20.06.2026).

4. Казахские пословицы и поговорки о Родине. Образовательные материалы. – URL: <https://soyle.kz/proverbs?cat=2> (дата обращения: 20.06.2026).

5. Шабдарова Н.Г. Организация воспитательного процесса на занятиях по русскому языку как иностранному / Н.Г. Шабдарова // Известия Дагестанского государственного педагогического университета. Психолого-педагогические науки. – 2019. – Т. 13. – №2. – С. 60–65. – DOI: 10.31161/1995–0659–2019–13–2-60–65. – EDN RXGHAY

6. Наливайченко И.В. Специфика патриотизма в условиях культурной глобализации : автореф. ... канд. филос. наук / И.В. Наливайченко. – Ростов н/Д., 2011. – 24 с. – EDN QHPKNX

7. Рухленко Н.Н. Концепт «семья» в жанре семейных родословных : автореф. ... канд. филол. наук / Н.Н. Рухленко. – Белгород, 2005. – 26 с. – EDN NIDRFD

8. Шамба О. Абхазские пословицы. / О. Шамба. – URL: http://apsnyteka.org/173-shamba_o1.html (дата обращения: 20.06.2026).

9. Пословицы и поговорки кыргызского народа: из собрания акад. К.К. Юдахина / сост. Д. Давлетбакова ; вступ. ст. Т.К. Ахматова, М.А. Рудова. – Б.: Илим, 1997. – 232 с.

10. Krasnokutskaya K.I. State Fire Academy / K.I. Krasnokutskaya, N.A.
Tarasenko, E.A. Petrukhina.